

## BATISMO

Em virtude do mau tempo reinante na região, o deputado Cunha Bueno não pôde comparecer, sexta-feira, ao batismo de avião do Aero Club de Presidente Prudente, que leva seu nome.

# O IMPARCIAL

ANO XXIV

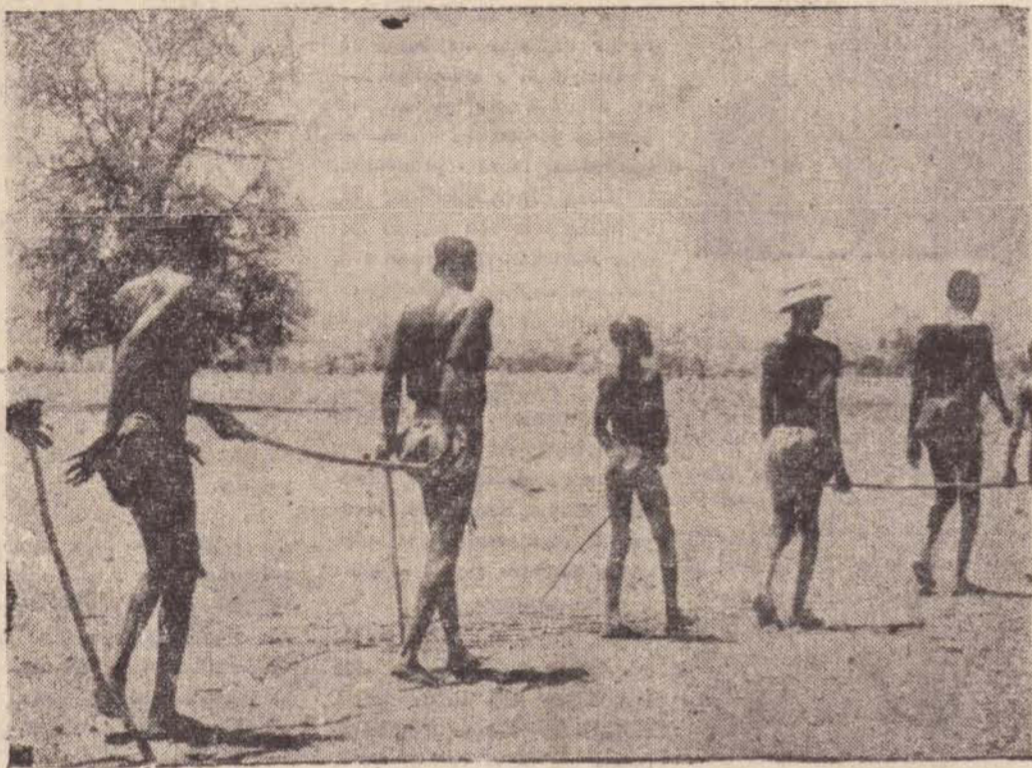
Presidente Prudente — domingo, 17 de novembro de 1963

N.º 5.040

## NINGUÉM

Até agora ninguém enviou resposta certa ao segundo teste ACERTE E GANHE, promovido pelo IMPARCIAL. Dezenas de cartas foram recebidas. Nenhuma certa. Esperemos até terça-feira.

# ferroviários garantirão remessa de gêneros



Enquanto em São Paulo o sr. Adhemar de Barros declarava que a partir das 12 horas de sexta-feira iniciaria as demissões em massa dos grevistas que não voltassem ao trabalho, os ferroviários, paralisados desde terça-feira, mantem-se em expectativa, aguardando o resultado da greve pacífica que promovem em defesa de seu direito adquirido. Até agora a polícia não necessitou

intervir em nenhuma das cidades servidas pela ferrovia estadual, caracterizando-se o movimento pela total ausência de manifestações de ruas.

### EM PRUDENTE

Os ferroviários encontram-se acampados no recinto da Câmara Municipal. Decidiu-se destacar para o local somente líderes da categoria, bem assim, funcionário (conclui na terceira página)

## DIÁLOGO

A notícia trazida pelo prof. José Carlos Fernandes é de veras auspiciosa. De há muito vimos mostrando, neste diálogo a necessidade de os universitários assumirem, com os trabalhadores, a efetiva liderança do movimento de redenção nacional. Como uni-

versitário que somos, não temos sido poucas as vezes que defendemos uma missão histórica a cumprir. Não por diletantismo. Mas imposição das circunstâncias. São eles a elite cultural da nação. São depositários das esperanças de todo o Brasil. São os intérpretes dos anseios populares. Os universitários de Prudente têm o dever — já

o temos dito — de se integram no movimento de renovação que ganha corpo no Brasil e partir para a pregação popular. Nos bairros. Nos campos. Caminha os estudantes de Prudente para aquela posição que outros colegas de outras cidades há muito vem defendendo. Denunciando a ação de imperialismo no hemisfério.

Desnudando a exploração do nosso povo pelos grandes cartéis internacionais. Põe-se unam os universitários sob alidernança de suas jovens potencialidades. Assim compreendemos o movimento estudantil. Pois julgamos que é estudando e lutando que elevaremos nosso povo e não emagrecendo a cintura ao ritmo do twist.

## portugueses vendem negros

Durante os trabalhos da 16.ª Assembleia Geral da ONU, a representante da Libéria declarou que a exploração portuguesa em suas colônias na África continua com maior intensidade ainda. Declarou que os dominadores de Salazar estão vendendo grandes partidas de negros por preços irri-

sórios para trabalhar em suas lavouras. Depois de afirmar a necessidade da efetiva libertação nacional da população do continente africano, reclamou enérgicas providências daquele organismo internacional para coibir a exploração negra pelos europeus.

## POLÍCIA

### ASSASSINADO

José Matheus de Oliveira, conhecido por José Senhorinho, brasileiro, casado, branco, 60 anos presumíveis, residente na Fazenda Chap-Chap, Bairro da Usina do

Laranja Doce, foi assassinado às 6 horas do dia 14 último. O homicida Nelson Telles de Oliveira, desferiu-lhe dois golpes profundos com uma faca, tendo acertado o tórax e o abdome. Presume-se crime por velha rixa. O médico legista da Regional Dr. Aziz Felipe, esteve no local realizando o le-

vantamento cadavérico.

### LEVOU CABRITO

Antônio Celestino Vieira, residente à rua Prudente de Moraes n.º 225, compareceu no Plantão de Polícia, formulando queixa contra o motorista do DKW azul claro chapa 63-6240, pois o mesmo parou o veículo pro-

ximo a sua residência e levou um dos cabritos.

### RECOLHIDOS

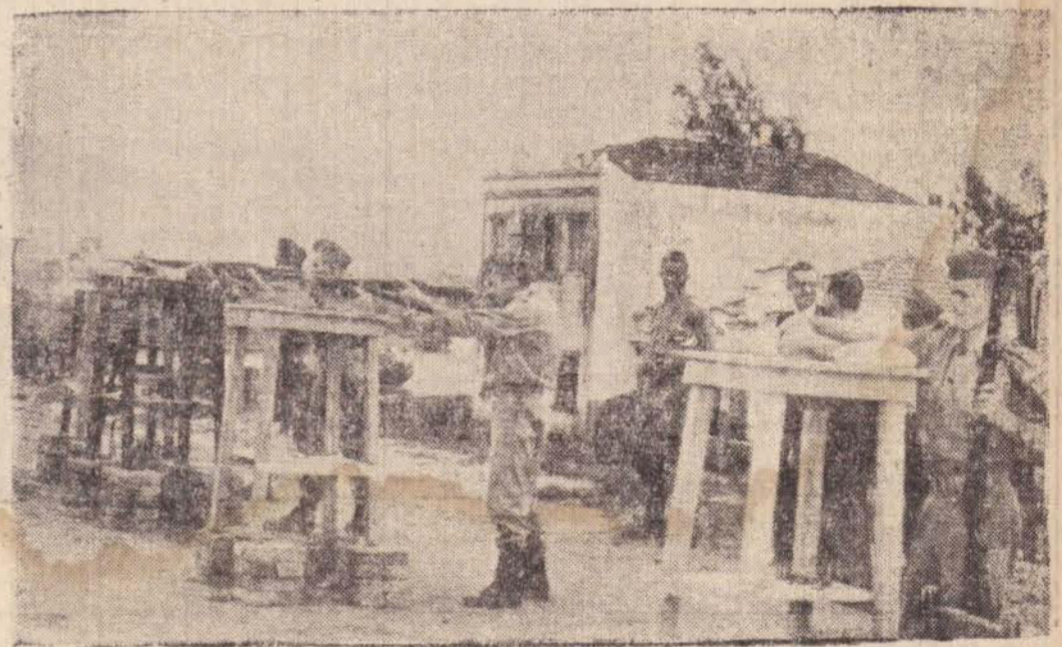
Os soldados, Leandro e Procopio encarceraram por estar agindo contra a Lei, Cosme Daniel Vieira e Marcelino Ribeiro de Souza que, na Rodoviária, perturbavam as menores que ali estavam.

## brizola : revolução é caminho



...A imprensa carioca deu certo destaque a entrevista concedida pelo deputado Brizola a um jornalista da Venezuela, publicada a 21 de setembro num jornal de Caracas, através do qual o ex-governador gaúcho confessou que só lhe resta o caminho da insurreição popular, afim de chegar ao poder, uma vez que está impedido de concorrer à presidência da República pela Constituição e julga muito difícil uma reforma constitucional nesse sentido.

Miguel Angel Caprille, o entrevistador, afirmou que foi convidado por um milionário seu amigo a «luxuosa mansão» deste, no Rio, para ouvir o sr. Leonel Brizola. Estava presente, na oportunidade, um general comandante de Unidade. O governador gaúcho desenvolveu na ocasião programa de governo que o jornalista classificou de «comunista». Entretanto, na tarde de ontem, assessores do líder nacionalista afirmaram à imprensa que o sentido das declarações de Brizola haviam sido propositalmente deturpadas pelo entrevistador.



## novos recrutas

Já estão sendo convocados os brasileiros nascidos no ano de 1945 para incorporar-se ao Exército Nacional através do período de exercício no Tiro de Guerra 231 de Presidente Prudente. Centenas de jovens desvirarão, assim, parte de sua energia para treinamento intensivo sob um rígido sistema disciplinar,

durante o próximo ano. Muito embora as armas usadas pelos atiradores não sejam mais empregadas em guerras convencionais, o período de instrução militar serve, segundo as autoridades, para aprimorar a disciplina, corrigir falhas de caráter na juventude e ramá-la à responsabilidade para a vida civil.

# líderes estudantis vão a Brasília

Encontra-se na cidade, devendo retornar hoje para a capital federal, o jornalista prudentino José Carlos Fernandes. O jovem político de nossa cidade é assessor de imprensa da Presidência da República, exercendo, cumulativamente, a chefia do Departamento de Imprensa e Divulgação do Ministro Júlio Sambaquy, da Educação e Cultura. O prof. José Carlos Fernandes, mantém vinculações estreitas com o mundo político regional, a-

tando como intermediário nas reivindicações regionais junto aos órgãos federais, mantém contacto com as lideranças sindicais e estudantis da cidade, para uma tomada de conhecimento de sua atuação na cidade.

### CCP

Em Prudente, organizando a ida de líderes estudantis e universitários a Brasília, com o objetivo de entrevistar-se com o ministro interino da Educação, sr. Júlio Sambaquy, cuja linha de atuação, por assemelhar-se a de Paulo de Tarso, vem encontrando bastante receptividade nos meios educacionais do país. Os líderes estudantis deverão ir a Brasília — em número de 10 — para

estudar a instalação, nesta cidade, de um CENTRO DE CULTURA POPULAR. O CCP — é conhecido — abrange curso de alfabetização segundo o método Paulo Freire, apresentação de teatro popular, palestras, debates com as massas e trabalhadores visando a conscientização o seu despertar para as novas formas que surgem. Informou ainda o jornalista José Carlos Fernandes que dentro em breve estará em Prudente o jornalista Raul Riff, chefe do Serviço de Imprensa da Presidência da República, para um contacto com os colegas de imprensa da Alta Sorocabana.



PERSONALIDADE DA SEMANA



Ótima esposa e mãe exemplar, dama que desde há muito vem se destacando com fidelidade dentro do 'top set' de nossa cidade é a senhora MARILDA GOULART DE SOUZA, esposa do sr. Joaquim Medeiros de Souza.

Pertencente à Associação das Senhoras Rotarianas, já que seu esposo pertence a essa entidade internacional, Dona Marilda sempre foi uma dama dedicada aos grandes empreendimentos, colaborando em todos os sentidos para o sucesso dos mesmos.

Foi presidente da Associação de Proteção à Infância de nossa cidade, onde desempenhou o seu cargo com dedicação e carinho conseguindo dar um impulso extraordinário àquela entidade, destinada a amparar a nossa infância.

Dona Marilda, quando Presidente dessa Associação não titubeou ante os maiores obstáculos para dar o lugar de relevo que merecia àquela Instituição, na comissão organizadora da Campanha de Filantropia da Capital da Alta Sorocabana.

Caritativa sob todos os aspectos e ângulos, na verdade dona MARILDA GOULART DE SOUZA é uma dama digna de todos os elogios, motivo pelo qual escolhi-a no dia de hoje como «A Personalidade da Semana».

O nosso redator-chefe Mário Ricardo, amanhã a noite estará pronunciando uma palestra no Ginásio Estadual de Pirapozinho, sobre um tema bastante interessante e que na verdade irá despertar curiosidade dos estudantes daquele Estabelecimento de Ensino.

Cursando o 1.º ano da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Pre-

sidente Prudente, por certo deverá sair-se muito bem no pronunciamento dessa palestra o acadêmico Mário Ricardo, ao qual envio votos de felicidades.

Sexta-feira passada, às 20 horas, na sede da Sociedade de Medicina de nossa cidade, deu-se a posse da nova Diretoria dessa entidade, para o ano de 1964, ocasião em que compareceram prestigiando a solenidade, diversos facultativos, autoridades e pessoas convidadas. Eis como está constituída a nova Diretoria da Sociedade de Medicina de Presidente Prudente: Presidente: Dr. Luiz Gerardo Yunes Elias; Vice-Presidente: Dr. Julio Nunes de Abreu; 1.º Secretário: Dr. Adávio Rocha, Teófilo; Dr. Domingos Milano Filho; Delegados dessa entidade junto a Associação Paulista de Medicina: Dr. Haroldo Francisco Cerávolo; Dr. Fábio Dal Fabro (Martimópolis) e Dr. Mituo Shibusga (Santo Anastácio).

Envio à Sociedade de Medicina de nossa cidade, através de sua nova Diretoria, os melhores votos de felicidades, confiando na capacidade de seus dirigentes.

Sexta-feira passada por ocasião da vinda do Deputado Cunha Bueno, foram batizadas duas aeronaves do Aeroclube local. Uma com o nome daquele parlamentar e outra com nome do Tenente Ary Camargo da Força Aérea Brasileira, filho do casal amigo José Batista Camargo de Presidente Prudente. O Tenente Ary fez-se presente pessoalmente àquela solenidade e neste ensejo, apresento a ele

O IMPARCIAL NA SOCIEDADE José Alves da Silva

os meus cumprimentos pela homenagem — aliás justa e merecida — que recebeu do Aeroclube da Capital da Alta Sorocabana.



Tenente Ary Camargo

ANIVERSARIANTES

De hoje — Ana Maria Krasauski, filha do casal Martinho-Luzia Krasauski; Manoel Riga Vitale, filho do casal Nilson-Iracema Vitale; Rubens Brasil Follino; Tânia Gushiken Yanaka; dona Iracema Di Colla, esposa do sr. Miguel Di Colla. DE AMANHÃ: Emilia Bernardino da Silva.

Completo ontem mais um aniversário natalício a senhora Maria Vera Gon-

çalves de Toledo César, uma das mais destacadas damas de nossa sociedade e esposa do advogado Dr. Celso Laet de Toledo César. Em virtude da grata efeméride dona Maria Vera foi bastante cumprimentada por suas amigas que são inúmeras e nesta oportunidade, envio à esposa do Dr. Celso, os meus cumprimentos, na certeza de que a data repetirse-á por muitos e muitos anos.

Quinta-feira passada Paulo Molin, apresentou-se com grande sucesso no restaurante Sambora, arrancando inúmeros aplausos dos presentes, por ocasião de seus números musicais. Paulo Molin é um cantor de fama, principalmente nos meios artísticos de São Paulo e em Presidente Prudente ele fará uma pequena temporada no Samburá.

Anteontem, a Rádio Club de Martinópolis tão bem dirigida por Nenê Rodrigues completou mais um ano de vida, quando então diversas comemorações marcaram a passagem daquela data. Um show artístico naquela emissora foi o ponto alto das festividades, estando de parabens o esforçado Nenê Rodrigues, que vem sendo um dos baluartes da radiofonia em nossa região. Envio os meus cum-

primentos ao diretor-gerente daquela emissora, estendendo-os também aos seus zelosos e dedicados funcionários.



O Dr. Ennio Botelho Perrone - Vice Presidente da Associação Paulista de Medicina, ex-Presidente do Distrito L-5 do Lions Club de Presidente Prudente, elemento de destaque dentro da sociedade prudentina, na noite de ontem, com início às 20 horas, com a presença de uma boa plateia, pronunciou uma conferência no Instituto de Inglês Manhattan, na Rua Barão do Rio Branco, 225, sobre o tema: Progressos Técnicos e Conforto Humano. Saiu-se muito bem esse conferencista, o qual reúne gabarito suficiente para palestras desse jaez, estando portanto de parabens o Dr. Ennio Botelho Perrone.

Ontem completou mais um ano de vida, a ilustre dama prudentina Dona Jandira Lobo de Oliveira esposa do sr. Paulo Alberto de Oliveira. Para que a data não passasse despercebida, dona Jandira reuniu em sua residência, algumas amigas para um coquetel amigo. A dona Jandira, reitero os meus cumprimentos pela passagem de tão grata efeméride.

O Dr. Josué Toledo de Godoy e esposa são assíduos frequentadores da Boate Aquarium. Sempre tenho notado a presença de ambos naquele ambiente bem.

Tenho notado que vai indo muito bem o romance entre o Dr. Alcides Junqueira, figura de destaque de nossa sociedade, com a senhorita Maria Inez Vieira, jovem de grandes predileções e filha de tradicional família prudentina. Dona Diva Buchalla, secundada pelo seu esposo Michel Buchalla, foi incansável na organização e realização do II Desfile de Modas Bangú, o qual coroou-se de pleno sucesso.

A Rádio Piratininga e P.R.I-5 estão de parabens por haverem irradiado o II Desfile de Modas Bangú. Os louros cabem logicamente aos dedicados gerentes Jayme Cunha e Geraldo Soller.

A profa. Luízinha Salvador Damato, como sempre, se destacando nos meios educacionais da cidade, principalmente na parte cívica. Desta vez ela colaborou para a comemoração da Semana da República e do Dia da Bandeira. Parabens.

Helio Gregoline, continua caprichando na decoração de sua nova boutique a ser inau-

gurada dentro em breve. O rapaz tem gosto e quem ganha com isso é a sociedade prudentina.

Já que está na época do frio, porque as entidades estudantis de Presidente Prudente não realizam um acontecimento social com o título de "Baile do Suéter" ou "Brincadeira do Suéter", cujo motivo seria justamente esse traje do frio? Tenho certeza que seria um sucesso.

Haroldo Arruda Camargo, figura imprescindível da sociedade prudentina, apesar de residir em São Paulo, deverá ser o gerente do Banco Sotomaior a ser inaugurado dentro de algum tempo em nossa cidade. Isso quer dizer que voltaremos a ter a companhia do amigo Haroldo. Esperemos que sim.

Dr. Gustavo de Castro Lima e Antonio Lavaggi, foram admitidos como sócios do Lions Club de nossa metrópole. Duas grandes aquisições para essa entidade.

Pedro de Paula Neves e senhora estiveram em dias da semana passada no Rio de Janeiro, fazendo uma visita ao filho que ora faz o serviço militar. Já regressaram do passio.

O alegre e bem disposto solteiro Paulo Prat, uma das pessoas de grande conceito em nossos meios sociais, quinta-feira assistiu a estreia do cantor Valdomiro Valério, na Cantina Nápoli. O Paulo gostou e aplaudiu.

O sr. Osvaldo Mori está reformando a sua residência na Rua Emilio Mori. Pelas perspectivas ficará uma moradia e tanto. Seu filho Václavo promete uma brincadeira dançante após a reforma. Estarei lá.

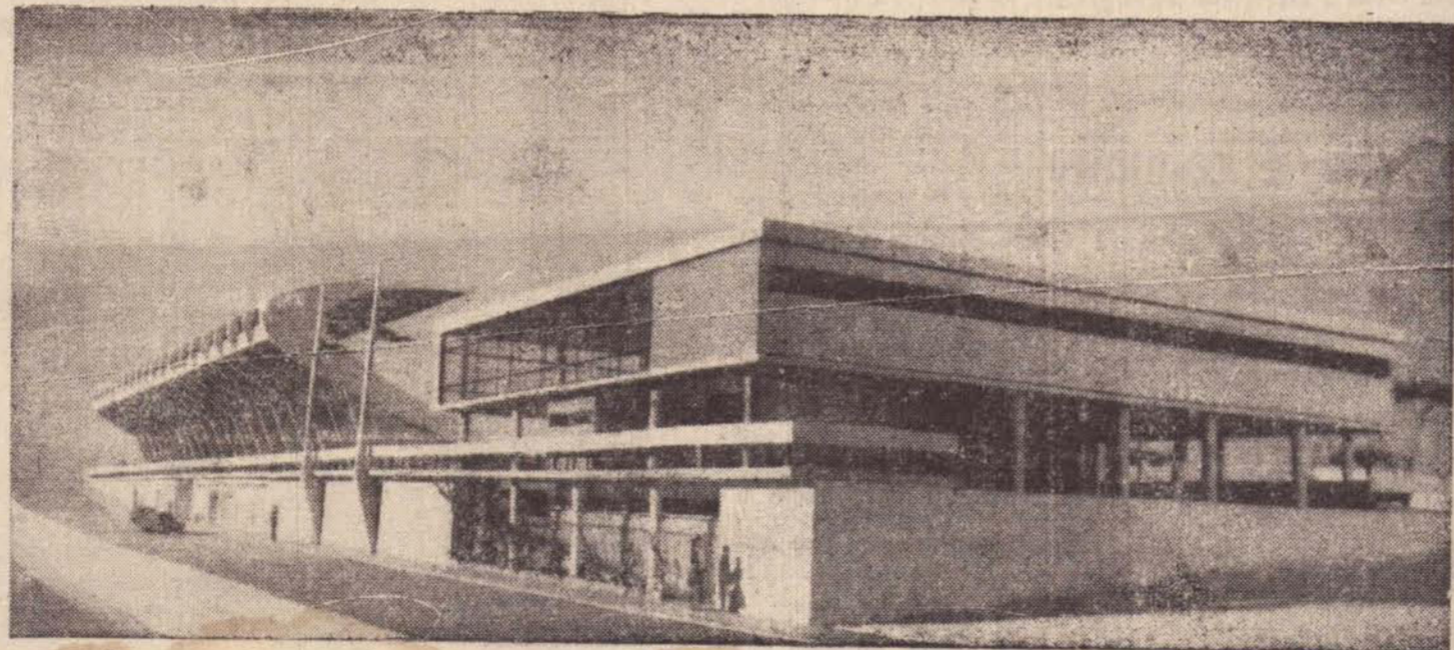
Vem sendo bem frequentado o Restaurante Chinês Shiká. Elementos da colônia japonesa, constantemente se fazem presentes àquela local pitoresco.

Celia Lacerda se destacou no Baile de ontem, por causa de sua elegância bem acentuada. A criadora dos "mexericos" na radiofonia prudentina está de parabens.

Foi uma pena, mas perdemos dentro do rádio prudentino, a cronista feminina Marizete. Pelo que sabemos Marizete está preparando-se para o casamento. Foi uma grande perda podem crer.

Domingo passado tive a oportunidade de falar sobre a fabulosidade da sede social da Associação Prudentina de Esportes Atlético. As duas piscinas para adultos e para crianças — já se encontram prontas e na verdade esse patrimônio recreativo é um dos maiores da nossa região, estando de parabens a esforçada diretoria desse clube.

Para conhecimento dos meus leitores, ilustro esta nota social, com uma vista da maquete desse recreativo, quando o mesmo estiver terminado.



Faculdade de Filosofia Ciências e Letras de Pres. Prudente

EDITAL

INSCRIÇÃO PARA EXAMES DE HABILITAÇÃO

De ordem do Senhor Diretor da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Presidente Prudente, Professor Doutor HYGINO ALIANDRO, comunico aos interessados que estarão abertas, de 2 a 20 de janeiro de 1964, as inscrições de candidatos aos Exames de HABILITAÇÃO aos Cursos de Ciências Sociais, Geografia, Matemática e Pedagogia. O número de vagas para cada curso está limitado em 40 (quarenta) para Ciências Sociais, 40 (quarenta) para Geografia, 40 (quarenta) para Ma-

temática e 40 (quarenta) para Pedagogia.

O requerimento de inscrição, em modelo fornecido pela Secretaria da Faculdade, será instruído com os seguintes documentos:

- 1 — Certificado de Conclusão do Curso Secundário — segundo ciclo —, ou equivalente (2 vias);
2 — Histórico Escolar, completo, do curso de grau médio, fornecido por autoridades competentes (2 vias);
3 — Certidão de nascimento ou casamento, passada por oficial do registro civil;
4 — Fotocópia autenticada da cédula de identidade;
5 — Fotocópia autenticada do certificado de reservista ou documento equivalente para os candidatos do sexo masculino;
6 — Fotocópia autenticada do título de eleitor;
7 — Atestado de Idoneidade moral;
8 — Atestado de sanidade física e mental e de vacinação contra varíola;
9 — Recolhimento aos cofres da Faculdade da importância de Cr\$ 200,00, (duzentos cruzelros, correspondentes a taxa de inscrição, juntando o comprovante à documentação;
10 — Duas fotografias 3x4.

TODOS OS DOCUMENTOS DEVEM TER AS FIRMAS RECONHECIDAS, NA FORMA DA LEI, EM CARTÃO DESTA CIDADE.

Maiores esclarecimentos, serão dados na Secretaria da Faculdade, diariamente, das 13,00 às 17,00 horas. Aos sábados não há expediente.

Secretaria da Faculdade, 9 de Novembro de 1963, José Venício Barbosa da Silveira Respondendo p/Expediente da Secretaria

Trânsito é coisa séria

São Paulo — SSI — Apesar de alguns pontos positivos em sua orientação, está preocupando a todos os atos da Diretoria do Serviço de Trânsito. Em todas as grandes cidades, a começar pela capital, a grande solução da DST é fazer contra mão, orientando as correntes de tráfego pela esquerda. Depois conversões a esquerda à direita e os cruzamentos. Qualquer leigo percebe que essas medidas só agravam o problema. Resolve-se congestionamento de trânsito tirando veículos de circulação e não obrigando-os a

circular. Todo o trânsito deve ser pela direita e não pela esquerda. É evidente que pela esquerda, surgem desneces-

sários pontos de cruzamento, agravando o trânsito. Qualquer leigo enxerga isso. Menos os "iluminados" do DST.

O IMPARCIAL

Roberto Santos Diretor

Ophelia A. Françoze Diretor-Gerente

Mario Ricardo Redator-Chefe

Mario Peretti Chefe de Oficina

REDAÇÃO OFICINAS E ADMINISTRAÇÃO

Rua Siqueira Campos, 602 Cx. Postal, 815 - Fone, 540 Representantes

EM SÃO PAULO Santos & Santos. Publicidade S.A. Martiniano de Carvalho 189 Fone, 24-9161

RIO DE JANEIRO Rua México, 148 Fone, 22-8279

End. Telefático ESSEESSE

ARPEGE HOTEL

ALTO PADRAO DE CONFORTO

A 200 MTS DAS ESTAÇÕES RODOVIARIA E SOROCABANA

Apartamentos com Banho e Telefone

RUA HELVETIA, 234 - FONE, 52-0899

SÃO PAULO

Apresente-nos este anúncio e V.S. obterá um desconto de 10%



PRÉDIO PRÓPRIO

Frutas verdes e alimentos mal conservados causam distúrbios intestinais, podendo dar origem à tenéves desidratação, principalmente nas crianças, que são mais sujeitas a esse mal.

# CM: primeira discussão dos subsídios amanhã

Observadores políticos manifestaram ontem ao IMPARCIAL que está praticamente consagrada a aprovação do substitutivo José Jorge Tammus, que institui os subsídios na base de 60 mil cruzeiros mensais. O

tombativo edil do PDC e os demais subscritores da emenda por ele apresentada, procuram ainda ampliar o seu quadro de votação. O projeto de resolução inicial, apresentado pelo vereador José Leite vem encontran-

do as mais renhidas oposições, enquadrando-se na linha de argumentação dos que são favoráveis aos subsídios mas querem, no devotamente regulamentando para impedir um esvaziamento abrupto dos cofres

públicos municipais.

## BALANÇO

Teoricamente, segundo o presidente da mesa, sr. Moacir Miranda, há um equilíbrio de posições com referência ao substitutivo Tammus. A seu favor estariam,

além do subscritor, os v. leitores Watal Ishibashi, Ippo Watanabe, José Fernandes Bernar, Aurelino Alves Coultinho, Ivá Nogueira de Almeida, Tomé Atala e José Leite. Contrários, os srs. Ataliba Pires de Cam-

pos, José Del Pozzo Peres, Walter Cassetari, Plínio de Arruda Armelin, Onofre Rodrigues de Souza, o próprio Moacir Miranda e Belmiro Jesus. Salientam-se, propositivo, que os três primeiros não lograram reeleição.

## QUEM DECIDIRA

Na última segunda-feira, quando os contrários apresentaram requerimento solicitando urgência para o exame da matéria, a bancada favorável abandonou o plenário, não dando número para apreciação. Essa atitude deve-se à insegurança de uma vantagem de sua parte na aprovação da primeira discussão do projeto, segundo o presidente do legislativo Restam os votos dos srs. Antonio Sandoval Netto e Elisiário Ramos Filho. O primeiro solicitou uma licença de 60 dias, o que ensejará a oportunidade de o seu suplente assumir. Lo-

gicamente, seguirá a orientação da bancada pedesista francamente favorável aos subsídios. Resta o sr. Elisiário Ramos Filho, que não pede licença, não renuncia e não comparece à Câmara desde o incidente registrado entre ele e sua bancada a UDN anuncia-se agora o seu retorno. Seu voto tem peso e valor numa circunstância destas.

## AMANHÃ

De qualquer modo, não se poderá escapar a um embate amanhã, no plenário da Câmara. O requerimento de urgência voltará a ser solicitado, talvez para aproveitar a ausência de vereadores favoráveis. Caindo o projeto inicial, restará a aprovação do substitutivo, em quem os vereadores favoráveis, concentrarão suas forças.

## IBC incrementa plantação de soja

NOVA ESPERANÇA, 16 (O IMPARCIAL) — O Instituto Brasileiro do Café conta nesta cidade com um posto agrônomico destinado a incrementar a cultura da Soja em todo o Norte do Paraná. A reportagem do IMPARCIAL entrou em contacto com os agrônomos João Carlos Gardiano, Jesuino Guimarães e Silvano Magalhães da Rocha Loures, obtendo informes sobre os trabalhos daquela que se denomina OPERAÇÃO SOJA e destinada a divulgação desse cereal nas zonas atingidas pela ação do Grupo Executivo de Racionalização da Cafeicultura.

### FINALIDADES

Manifestaram à reportagem

que o objetivo da OPERAÇÃO é o fomento, na região Norte do Paraná, do plantio da soja como nova economia agrícola regional, em face da monocultura haver sido seriamente prejudicada pelas últimas intempéries que abalaram o Estado. O agrônomo Jesuino Guimarães manifestou à reportagem que, se esta região se tornar produtora tradicional da soja, em pouco tempo já terá reavido os prejuízos causados pelas geadas e pelo fogo, uma vez que a soja tem vários derivados altamente requeridos pelas modernas indústrias, além de suas naturais e excepcionais qualidades alimentares. Daí ter mercado garantido, aliado a plantio e colheita relativamente fáceis

que não sofrendo influências climáticas em sua formação.

### MAIOR PRODUTOR

Informou ser o Rio Grande do Sul seu maior produtor no país, com aproximadamente 260 mil toneladas anuais constituindo a cultura da soja uma das maiores fontes de divisas para o Estado. Entretanto, apesar da elevação da área de plantio, a produção vem decrescendo, em virtude do enfraquecimento precoce das terras que se prestam àquela cultura. Em vista disso, o agrônomo espousa a opinião de que no Norte do Paraná, com igual área, poder-se-á colher bem mais uma vez que as terras são propícias ao plantio da soja.

### VEIO TARDE

O agrônomo João Carlos Gardiano, indagado sobre o êxito da OPERAÇÃO, ressaltou que, não obstante as excelentes condições regionais, ela já veio tarde. Em seus contactos com lavradores recebeu sempre a informação de que a roça já está plantada com outros produtos, como arroz, feijão, milho, algodão e mesmo amendoim. Acrescentou que "embora os planos sejam compatíveis com as necessidades e anseios dos agricultores da região, não são convenientemente compreendidos quanto à sua objetividade. É necessário, assim, um ciclo razoável de tempo para que o agricultor venha a

compreender e auxiliar os técnicos do IBC e do GERCA. A cooperação virá mas demora um pouco" — finalizou.

### VANTAGENS

Prêço mínimo garantido pelo governo federal; produto grandemente procurado para exportação; facilidade de venda para a indústria de óleo vegetal; bom rendimento por hectare e melhoria da fertilidade para as terras. Essas são algumas vantagens oferecidas pela soja, de que se extraem leite e outros subprodutos, além de substituir com vantagens o feijão comum na alimentação. O rendimento é de 70 sacos por alqueire nas culturas médias, podendo elevar-se a mais de 100 sacos em culturas bem conduzidas. Além disso o Banco do Brasil financia a cultura.

Limpa, Conserva,  
Lustra melhor...

ÓLEO DE  
PEROBA

Distribuidoras em SÃO PAULO  
ROLIM MORAES S. A. - tel. 93-2882  
Ca. Postal 3598



É  
UMA  
PERFEIÇÃO...

...UM PISO DE  
LADRILHO  
SÃO CAETANO

Qualidade insuperável e resistência ilimitada dão aos Ladrilhos São Caetano posição de incontestável superioridade em relação aos ladrilhos comuns. Cores uniformes e permanentes, perfeito nivelamento, baixa porosidade são características que explicam a preferência dos engenheiros e construtores pelos Ladrilhos São Caetano. E para maior beleza, os Ladrilhos São Caetano são fabricados em vários cores, para serem usados isoladamente ou formando originais desenhos — Vermelha, Amarela, Prata, Pérola e Verde.

Para riscar um ladrilho  
São Caetano  
só outro ladrilho  
São Caetano

um produto exclusivo da

**CERÂMICA SÃO CAETANO S.A.**

ESCRITÓRIO: Av. Paulista, 2.073 - 1.º - tel. 33-7146 - (Conj. Nacional)  
LOJAS: R. Augusta, 1.825 - tel. 80-2181 R 32 - (Conj. Nacional)  
Rua 3 de Dezembro, 68 - Tel. 32-3429 - São Paulo



## Ferrovários garantirão remessa de gêneros

(conclusão da 1.a página) rios já aposentados, com o objetivo de evitar aglomerações numerosas, capazes de desvirtuar a greve e trazer prejuízos políticos. Desde a terça-feira os trabalhadores estão em suas casas, aguardando calmamente o desfecho desta greve inédita em São Paulo.

### VISITA

Ontem estiveram em Pru-

### Declaração

Declaro pela presente, haver perdido o Certificado de propriedade em nome de RUBENS PEREIRA LOBO n.º 46.233 — expedido pela Delegacia de Pirapózinho em 19-7-52 de um caminhão — cor verde — ano de fabricação 1.946, marca Ford — lotação ou tonagem: 6.000 kilos. Motor n.º 799.T-619.818. Presidente Prudente, 10 de novembro de 1963. as.) Pedro Nicoletti 25-788

### Sem pre jovem CGM TÔNICO NERVET

para os esgotados cansados, desanimados, fracos, Peçã Literata R. Baltazar Lisboa, 130 São Paulo

dente diversos dirigentes da classe, membros da União, diretores das Associações dos M-nobradores e dos Maquinistas, dirigentes da Cantareira e outros, que de automóvel percorrem as cidades do interior, conclamando a classe a permanecer unida e intransigente, porque no final, "o governador vai ter que atender mesmo". Informaram esses líderes à reportagem que caso necessário, a greve pode prolongar-se por mais de um mês, adiantando que a União garantirá, mediante comboios especiais de caminhões, o abastecimento de gêneros dos ferroviários e, em extensão, o próprio abastecimento das cidades, caso necessário.

### INTRANSIGENCIA

A intransigência é comum aos dois lados. O governador Adhemar de Barros não arreda pé de sua posição já tomada de só conceder a reestruturação a partir de outubro passado. Os ferroviários, que lograram uma assinatura do chefe do executivo no documento que lavrou a vigência da reestruturação para partir, de março, continuam firmes em sua disposição de prolongar a greve por tempo indeterminado, enquanto não virem atingidas suas pretensões. Enquanto isso, o comércio e indústria estão sendo grandemente prejudicados, pela retenção de matérias primas e carregamen-

tos perecíveis. **SOLIDARIEDADE** Em sua reunião ordinária de ontem à tarde, o Conselho Sindical dos Trabalhadores da Aita Sorocabana, por unanimidade, deliberou dar ao movimento reivindicatório dos ferroviários o mais irrestrito apoio. Outrossim uma comissão dirigiu-se até a Câmara, onde estão alguns ferroviários, e fizeram a entrega de uma moção de solidariedade ao movimento grevista, e repudia a atitude do governador em não atender às reivindicações e a resolução de dispensa para grevistas.

## VIVA A VIDA COM VITAPHOSPHAN

traz saúde, vigor e memória para todas as idades!  
TÔNICO DO CÉREBRO  
TÔNICO DOS MÚSCULOS  
TÔNICO DOS NERVOS  
TÔNICO DO CORAÇÃO  
Com vitaminas B1, B2, B6, p.p. cálcio e fósforo

Produtos do Lab. Vita Ltda. Caixa Postal, 4 - Tijuca - Rio

UM INSTANTE acaba ins-tan-tâ-nea-men-te a sua dor de dente ação imediata!

# O SOL

Suponhamos que Deus não houvesse criado o sol...

A terra seria deserta, nua, tenebrosa, e os mal-pianetas, que com ela, estendidas, as suas costas de dentro daquele disco abrasado, reverberando-lhe os raios luminosos, vagariam, sombras errantes, pelo espaço, à tênue claridade das estrelas. Para o nosso mundo toda a fecundidade, toda a beleza, toda a alegria vem do sol. Grande criador, porém o sol é, ao mesmo tempo, o grande putrefator. Ao calor, emanação dos seus raios, nascem as plantas, nascem os animais, nasce o homem, surge, respira e se alimenta a vida. Mas, também, ao mesmo calor que dele deriva, se desenvolvem todos os processos da morte: as fermentações, as decomposições, as putrefecções. Ao sol riem os jardins, e abrem as flores. Ao sol esfervilham as verminhas, e se decompõem os monturos. Aquece-nos o sangue; mas, ao mesmo passo, aviventa os germes, que no-lo destroem.

Entre essas duas funções a ignorância não sabe discernir, e aproveitar. A ciência as discrimina e utiliza. Com a ignorância o sol torra, deforma e mata. Com a ciência o sol fecunda, preserva e cura. Dar o sol, e não dar ciência, é deixar apenas meio sol, ou um sol com a doença, a esterilidade e o luto.

## VARIADADES

# EFEMERIDÊ

A 16 de novembro de 1889, por Deodoro da Fonseca, era proclamada a República do Brasil. Muitos foram os diplomatas brasileiros que trataram das questões atinentes ao reconhecimento, sobressaindo-se o Barão de Itajubá, Barão de Jaurá, Barão Aguiar de Andrade, Barão de Teffé, Brasílio Iteberê da Cunha, Piza e Almeida, Henrique Miranda, Alberto Torres, Francisco Régis de Oliveira e José Gurgel do Amaral Valente. Vejamos as datas em que diversos Estados reconheceram o nosso novo regime:

1889 — novembro — dia 20 — Argentina; dezembro, 4 — Paraguai; 5 — Venezuela; 12 — Bolívia; 13 — Chile; 27 — Peru.

1890 — janeiro — 27 — México; 29 — Equador; fevereiro, 5 — Estados Unidos da América; 6 — Guatemala e Salvador; 29 — Colômbia; março — 4 Costa Rica; 18 — Honduras; 27 — Nicarágua; junho: 20 — França e Inglaterra; setembro: 18 — Portugal; 25 — Suíça; novembro: 23 — Itália; 27 — Suécia e Noruega; 29 — Alemanha; dezembro: 9 — Dinamarca; 23 — Irlanda.

1891 — maio — 26 — Grécia; dezembro: 6 — Espanha;

1892 — maio: 26 — Rússia.

# RIA

### ENTRE AVIADORES:

- Eu sei fazer tudo o que pode fazer um pássaro!
- Você já experimentou sentar no arame farpado?

### BOA MEMÓRIA:

- Eu tenho uma memória extraordinária: nunca esqueço nada!
- E os mil cruzeiros que eu lhe emprestei no ano passado?
- Eu os pus no bolso...

### NA AGENCIA DE PASSAGENS:

- Uma passagem para o avião de amanhã.
- Como se chama o senhor?
- Otto Bernsteinwerth n-Schene;gedenbowick.
- E como se escreve isso?
- Com um traço no meio...

### O PASSAGEIRO AO CHEFE DA ESTAÇÃO:

- Falta muito para esta Arca de Noé partir?
- Não, senhor. Sairá logo, pois chegou o burro que faltava...

## Hélio Moraes

# CRUZADISMO

A Hilda G. Hildebrand

	1	2	3	4	5	6	7
1	••••						••••
2							
3							
4				••••	••••	••••	
5							
6							
7	••••						••••

Beises

### Horizontais:

- 1 — Pátio, saguão.
- 2 — Pregoeiros, mensageiros.
- 3 — Espécie de dança. — Membro das aves guardado de penas.
- 4 — Pessoa exímia em qual quer atividade. Nota musical.
- 5 — Icôzeiro. — Existência.
- 6 — Investira.
- 7 — Espécie de pequena cutia do Brasil.

### Verticais:

- 1 — Tribo de indígenas que habitavam os sertões entre o Araguaia e o

### Xingu.

- 2 — Espantas, assustas.
- 3 — Certo, semelhante. — Folha de palma.
- 4 — Símbolo químico do rutênio. — Pronome pessoal.
- 5 — Pedra, em tupi-guarani. — Espécie de macaco.
- 6 — Gameta feminino dos vegetais.
- 7 — Deserto da África.

**SOLUÇÃO DO NUMERO ANTERIOR**  
 Horizontais:  
 g. herege, ar, mare, lar, pa, e, ótima, mo, po, afcar, e, ur, aço, al, arauto, a.

# ANDORINHA

PONTE RODOVIARIA DE PRESIDENTE PRUDENTE A SÃO PAULO

## Emp. de Transportes ANDORINHA

ONIBUS DIARIAMENTE

DIRETO E COM ESCALA POR: ASSIS-OURINHOS - PIRAJU - ITAPEATINGA E SOROCABA

Horário de partida para São Paulo: As 8,15 - 12,30 - 19,30 - 21,00 e 22,30 horas

Horário de partida para Pres. Prudente.

As 7,30 - 12,30 - 19,30 - 21,30 - 22,30 e 23,30 horas

NESTA CIDADE:

Passageiros: Praça 9 de Julho - Edif. Rosa Peretti - Fones, 90 e 1100

Em São Paulo: Passageiros: Estação Rodoviária Guichês 71 e 72 - Fone, 35-1020

Encomendas: Rua Dr. José Foz, 232 - Fone, 1316

Onibus Diários para Baurú às 19 horas - Volta às 20 hs.

## DR. NELSON SAWAYA

Chirurgião-Dentista

Cirurgia - Dentaduras - Aparelhos Móveis

Consultório: Rua Marconi, 48 - 2.º andar - Conjunto 21  
 Telefone, 34-8016 - SAO PAULO - S.P.

# Ginasio São Paulo

Fundado em 1930

O MAIS COMPLETO EDUCANDARIO DA ALTA SOROCABANA

CURSOS: GINASIAL DIURNO E NOTURNO - NORMAL E TECNICO DE CONTABILIDADE PRIMARIO ESTABUAL

Gratuito (1.º ao 3.º e 4.º anos)

ENSINO EFICIENTE

RUA DR. GURGEL, 549 - TELEFONE, 1234

CX. POSTAL, 285 - PRESIDENTE PRUDENTE

ADMISSÃO: Diurno e Noturno

Corpo docente selecionado e idôneo

Biblioteca Selecionada

Completo laboratório de física, química e

história natural

Áreas próprias de esportes

# São Paulo contará com novo grande centro de negócios

Dentro em breve será entregue a São Paulo um dos últimos projetos do arquiteto Lucjan Korngold, recentemente falecido. Trata-se do edifício "Bolsa de Mercadorias de São Paulo", que se ergue na rua Libero Badaró, com frente também para o Vale do Anhangabaú.

A construção desse edifício foi incorporada pela firma Sociedade Exportadora Santista de Produtos Agrícolas S.A. (SESPA), por iniciativa de Luiz L. Reid, o dinâmico homem de empresa, também falecido, filantropo e escritor que deixou seu nome ligado a empreendimentos como a reorganização da Cruz Vermelha Brasileira de São Paulo, especialmente o Hospital Infantil que a entidade mantém em Indianópolis.

O Edifício "Bolsa de Mercadorias de São Paulo", construído dentro de modernos conceitos arquitetônicos, tem 24 andares, com fachada inteiramente revestida de vidro-cristal e aluminado polido, que produzirá grandioso efeito decorativo.

Alli serão instalados os serviços da Bolsa de Mercadorias de São Paulo, e de varias grandes e tradicionais firmas de âmbito nacional, dos setores algodoeiro, financeiro, da indústria e do comércio que aqui tem

sede. Por suas características o projeto do arquiteto Lucjan Korngold destina-se a ser marco na Capital, dado o

arrôjo de sua concepção, sua localização central e a reunião de firmas nacionais de grande gabarito que lá terão seus escritórios.

# confiança

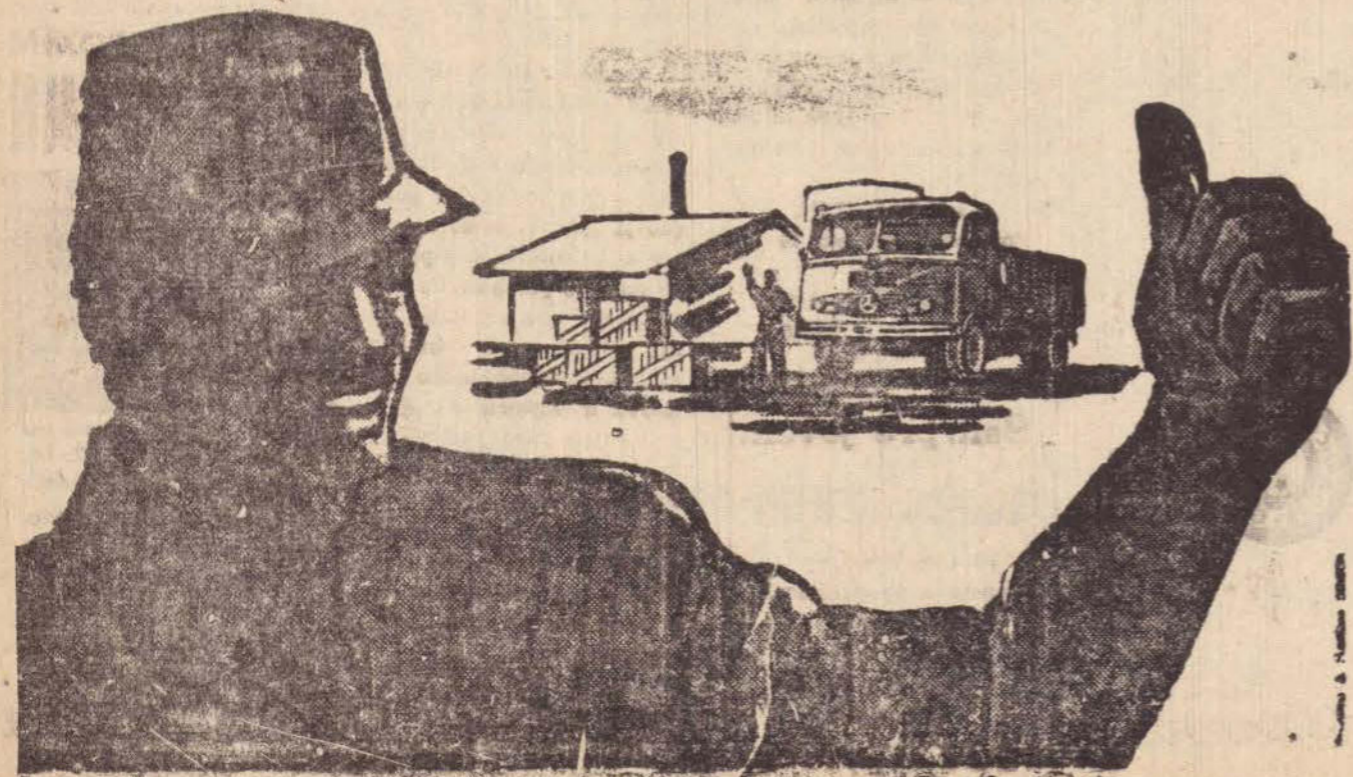
MERCEDES-BENZ significa, acima de tudo, CONFIANÇA. Confiança que se impôs na Europa e no mundo todo, pela qualidade tradicional de seus veículos. A SOFUNGE S.A. tem prestado sua colaboração à MERCEDES-BENZ DO BRASIL S.A. fornecendo-lhe peças fundidas de vital importância para a manutenção dessa eficiência e dessa durabilidade que motivaram a preferência mundial pelo nome Mercedes-Benz.

## MERCEDES-BENZ

que nos estrêla em qualquer estrada

# SOFUNGE

uma indústria e serviço da indústria brasileira



para fazer mais doce o seu lar...

## açúcar TAMOYO

A pureza e a alta qualidade do Açúcar Tamoyo fazem docas e bolos muito mais gostosos.



## açúcar TAMOYO

POUCO, POUCO ADOÇA MUITO  
 Produto MORGANII da Refinadora Paulista S.A. 70 ANOS NA REFINAÇÃO DE AÇÚCAR

Rua Formosa, 367 - 18.º - São Paulo  
 Vendas: Tels. 33-2157, 34-6328, 34-0516

# PROVESA

PRÓ-VEÍCULO SOROCABANA LTDA.

Concessionários TOYOTA do Brasil End. Telegr. PROVESA

Rua Rui Barbosa, 455 - Fone, 631 Caixa postal, 89 PRES. PRUDENTE EST. DE SÃO PAULO

## PINGO NOS II

Pe. João do Rio

Já é tarde e a aula terminou. Correria, algazarra. Os meninos escapam pelos corredores do velho Grupo em demanda da liberdade, após um dia de memória, fracasso e fortes, almas de ouro e almas desorientadas, enfim, toda sorte de crianças. Todos alegres, nada os contém, falam, gesticulam, mas caminham sempre — o símbolo da vida em botão.

Derepente um, sai do meio da turma, destacando-se dos demais e conversa com o Senhor Sacramentado, presente no Sacrário. «Jesus, é verdade que estais falando ao meu coração? sim, tenho certeza. Eu quero seguir-vos; eu quero ser padre. ajude-me a conseguir esta minha vontade e torna-la realidade.

Depois de breve pausa o pequeno estudante se levanta seguindo para sua casa. Com camisa farfalhando ao vento, desce correndo a rua escondida e já no finzinho, entra alegre numa casa pobre e de ar melancólico. Uma senhora de perfil e semblante carinhoso, nem muito idosa nem muito moça abre-lhe os braços e a criança lança-se nêles.

—Mamãe, eu quero ser padre; parece que Jesus me chama!

—Sim, filho, é mais ardente desejo de sua pobre mãe viúva. Bem sabe você, que somos pobres. Já trabalhei bastante para conseguir auxílios para poder estudá-lo.

—O conseguiu, mamãe? A senhora falou com...  
—Sim, filho, mas conseguiu. Seja o que Deus quiser...  
E assim à sombra da miséria e por falta de recursos esta flor em botão vai perdendo frescor, sua pureza, e pouco a pouco perde o entusiasmo.

Tantos e incontáveis são os casos, iguais a esses, que se repetem a cada dia que passa. Quantas vocações, e às vezes verdadeiras, que se perdem, ou não podem ser aproveitadas por causa de recursos. E a Santa Igreja tem tanta necessidade de Sacerdotes.

Mes é com grande alegria que trabalhamos nessa campanha de Vocações. Estamos fazendo a Campanha de Bolsas de Estudos, e graças a Deus e graças a profunda e sincera compreensão dos estimados prudentinos, temos tido colaboração generosa e franca. Por isso querendo tornar público que fomos sempre bem recebidos, e alvo de mais cordial e sincera atenção em todos os lares das boas famílias prudentinas. Continuando a esperar cooperação, ainda por longo tempo, de todos, iremos bater em outras portas para que a exemplo das primeiras estas também nos auxiliem na construção do Seminário de Presidente Prudente, e na manutenção dos seminaristas sem recursos. Assim podemos resolver, na medida do possível os casos, como aquele que acabamos de ler, e a Santa Igreja terá então mais Sacerdotes para o trabalho sagrado da salvação das almas.

Queremos dizer que já conseguimos várias bolsas, doadas pela generosidade e compreensão de algumas famílias, e oportunamente serão publicadas com seus nomes e patronos, para justo louvor delas, e estímulo para outras.

Queremos Deus Nosso Senhor recompense todos com graças e bênçãos centuplicadamente.

# CINEMAS

por Moacir Colpas  
PROGRAMAÇÃO DE HOJE

### CINE JOÃO GOMES

Duas sessões: 19,00 e 21,00 hs.

«PIRATAS DE TORTUGA»  
com Ken Scott

Em Vespéral: a noite em duas sessões

### CINE PRESIDENTE

Duas sessões:— 19,00 e 21,00 hs.

«UMA NOIVA PARA DOIS»

Com Mario Carotenuto e Alessandra Panaro.

Em Vespéral: «BOMBA, EM A SELVA DO TERROR»  
Com Johnny Sheffield

### CINE TEATRO FENIX

Duas sessões: 19,00 e 21,00 hs.

«O CONQUISTADOR DE CORINTO»

com Jacques Sernas e Giana Mari Canalli

Em Vespéral: O mesmo programa.

### FILME NA BERLINDA

«Uma Noiva para Dois»  
(Cerasella)

produção italiana, com Cláudia Meri, Mário Carotenuto, Alessandra Panaro, Mário Girotti e outros.

Uma película italiana distribuída pela Allied Artists.

Alegre comédia envolvendo jovens amorosos, metidos em seguidas situações hilariantes.

O elenco é constituído por jovens atores do cinema italiano, sobressaindo-se os nomes de Mário Carotenuto e Alessandra Panaro, bem conhecidos de nossas platéias.

«O conquistador de Corinto». (II conquistador de Corinto) — Produção Italo-Francês, com Jacques Sernas, Giana Maria Canalli, John Drew, Barrymore Mitchell Gordon e outros.

É contada a história da conquista, pelos Romanos, de Corinto, uma das cidades mais florescentes da antiga Grécia, rival de Atenas e de Esparta.

O filme apresenta belos cenários, realçados pelo Eastmancolor.

No elenco aparecem atores das mais diferentes nacionalidades, o lituano Jacques Sernas, a italiana Giana Maria Canalli e os norte-americanos John Drew Barrymore e Mitchell Gordon.

### «SHORTS»

+ A filmagem do famoso romance de Alberto Morávia «THE INDIFFERENT ONES», já foi iniciada na Itália, tendo Cláudia Cardinale, Paulette Goddard, Shelley Winters e Rod Steiger nos principais papéis.

\* A Heath Productions, empresa de Richard Widmark, iniciará em princípios de 1964 a rodagem de The Bedford Incident». Widmark desempenhará o principal papel masculino.

\* Jece Valadão, bastante em evidência ultimamente, dirigirá «O Poço», produção de ambiente rural que narra uma chantage em tanto surpreendente, feita com

a distribuição da água numa localidade do interior.

+ Num momento de desânimo, em que encontrava dificuldades para representar uma cena de amor, disse Dirk Bogarde no «set» de «DOSTOR DISTRRESS». «Sou terrivelmente tímido. Tímidez coisa que se nasce e ela se morre».

+ «Deus e o Diabo na Terra do Sol», com locações na região de Canudos, na Bahia, será o próximo filme do produtor Glauber Rocha.

Geraldo Del Rei e Othon Bastos estão no elenco.

+ A 7th Century Fox, empresa cinematográfica que vem passando por crise financeira, pretende rodar em princípios do próximo ano «THE DANGEROUS DAYS OF KIOWA JONES», um «western» cômico que talvez tenha Chuck Connors como principal protagonista.

+ A American International produzirá «Muscle Beach Party», filme que terá Frankie Avalon, Annette Funicello, John Oshley e Jody McCrea nos principais papéis.

+ Ava Gardner de volta a Hollywood. A popular estrela Ava Gardner está atualmente em Hollywood onde filma, ao lado de Burt Lancaster, Kirk Douglas, Frederic March e Edmond O'Brien, «Seis Dias em Maio», sob a direção de John Frankheimer.

+ O novo marido de Zsa Zsa Gabor é proprietário de uma fábrica de sabão. Diante do que Linda Christian não perdeu tempo para comentar: «Trata-se de um casamento altamente adequado. Já era tempo de Zsa Zsa começar a ter uma vida mais limpa».

+ Trevor Howard, o grande ator britânico, foi contratado pelo produtor italiano Dino De Laurentis para desempenhar o papel de Abraão no filme «A Bíblia».



Não é de hoje que os produtores de Hollywood estudam a possibilidade de rodar-se um filme anticomunista. Agora tal perspectiva parece tornar-se realidade.

Assim é que Victor Mature (foto) encontra-se presentemente na Espanha a fim de tomar parte numa película intitulada «INFIDEL».

Um filme que, por certo, dará motivo para muitos comentários. Aguardemos.

# Gasmar S.A.

COMÉRCIO DE GAZ E APARELHOS DOMÉSTICOS

## GRANDE VENDA DA Q

Fogões de todos os tipos

Condições e preços especiais

Um brinde para todos os compradores e mais 2 bujões de gás gratis

Rua Nicolau Maffei, 141-Rua Dr. José Foz, 542  
Fones: 155 e 160 - PRESIDENTE PRUDENTE



Concessionária do famoso

# ULTRAGAZ

## ESTANTE EM DIA

Fábio Ruão

MERGULHO NA HISTORIA

O romance histórico, que fez a fama de Walter Scott, Alexandre Herkulano e Alexandre Dumas, pôde reviver nos últimos anos com grande força, graças à presença de Maurice Druon, que, com uma equipe de pesquisadores lançou uma série que é verdadeiro paine: da Idade Média franco-britânica, em «Os Reis Malditos», colocando a nu a vida privada de cortes turbulentes e luxuriosas. Ao mesmo tempo que a versão brasileira de «Os Reis Malditos» continua tendo grande procura, a Difusão Européia do Livro publicou outra interessante obra de Druon, no seu estilo ágil e heróico, esculpando um período áureo de grandeza da França, sob o título «Alexandre Magno», narrativa que visa colocar no devido lugar um homem que ganhou o pedestal de semideus.

### A ARTE DA TRANQUILIDADE

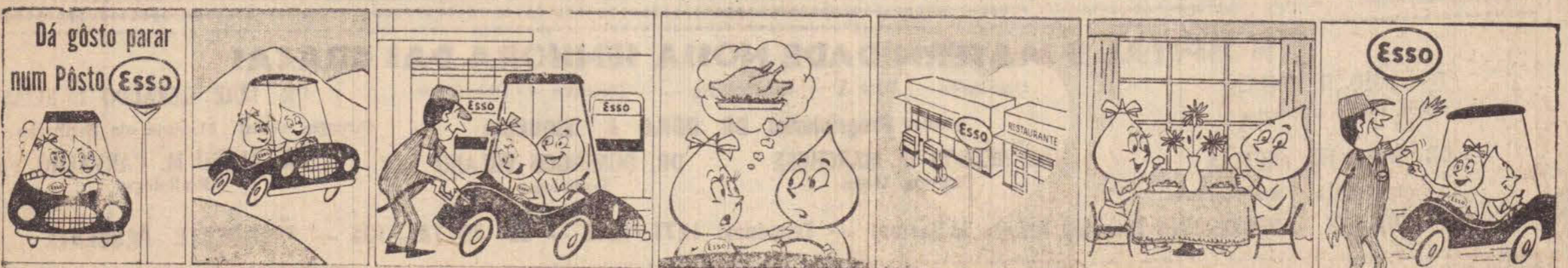
Em meio a uma vasta coletânea de publicações bem atualizadas que vem lançando a Tecnoprint, ap-recem diversos volumes destinados a colaborar para a tranquilidade do homem, num momento de vida agitada, em que boa

maioria procura acertar seus «hobbies». Póde-se mencionar, nessa linha, «Como Fazer e Cuidar do Seu Jardim», de M. Coutinho e «Como Pescar em Água Salgada e Doce», de Ed Botelho.

+ A mesma editora imprimiu há pouco, «Doentes Célebres», de Gastão Pereira da Silva, que incluiu nos seus casos, nomes expressivos, como os de Van Gogh, Beethoven, Dostoiewsky, Osvaldo Cruz, Hoffmann, Eça de Queiroz e Antero de Quental.

### LIBERDADE SEM MEDO

A maior revolução que já se registrou em matéria de ensino é o assunto dominante no livro de A. S. Ne-J, «Liberdade Sem Medo», que saiu entre nós, através da Ibrasa. É um retrato vivo de Summerhill, a escola menos comum que se conhece, muito embora funcionando há quarenta anos, sob verdadeiro governo das crianças, despertando vocações e orientando com visitas à educação despojada de complexos. O volume apresenta prefácio de Erich Fromm, que com largueza de vista e profundo conhecimento de psicologia, destaca a obra de Summerhill, onde o método se baseia, acima de tudo, na bondade da criança, objetivando encontrar sua felicidade e o desenvolvimento intelectual e emocional. É uma leitura valiosa para educadores, valendo como tema para discussão num país de tantas reformas pretendidas, como é o nosso.



# Não basta fechar os olhos

ALEMÃO — A maioria das pessoas prejudica a saúde, ao dormir. Por que? Muito simples. O ato de fechar os olhos não é suficiente para "sonhar com os anjos" e despertar bem disposto. O professor alemão dr. Ewald Kapal sustenta esta tese, referindo-se especialmente às pessoas nervosas, agitadas ou em estado de tensão emocional. Segundo o dr. Kapal, é um erro dormir na posição de "boca para baixo", porque dificulta a respiração livre e ocasiona pressão sobre os órgãos. "Os atos que precedem o so-

no" — afirma — "representam a condição primordial de um repouso agradável e reconfor-

tante". E recomenda a leitura de um livro, uma novela leve, ou alguns exercícios de gi-

nastica, que ajudam a conciliar o sono com maior facilidade.

## Que fale o secretário

São Paulo — SSI — O secretário da Justiça fez divulgar que pretende levar de

Taubaté, para São Paulo, a Casa de Custódia e Tratamento. Como não podia deixar

de ser, a resolução do secretário provocou reação, por não se encontrar a menor vantagem na iniciativa. Ante a reação do secretário calou. Calou mas não explicou seu silêncio. Não se ficou sabendo se desistiu da idéia, ou silenciou para realizá-la na segunda. Que fale o secretário,

## CORRETORES DE SEGUROS

...Grande empresa de seguros, ampliando sua rede de corretores, oferece ótima oportunidade à jovens que pretendem vencer na vida.

Entrevistas à Rua Siqueira Campos, 602 — 2.º andar — Sala 3, com o Sr. Rangel.

# Juramento obsoleto

SCIENCE NEWS LETTER — Para os médicos Victor Sidel, Jack Geiger e Bernard Lown — todos da Universidade de Harvard, EUA — o juramento de Hipócrates e outros códigos de ética dos médicos estão "tristemente obsoletos e desatualizados". Baseiam suas afirmações na prevenção da guerra termonuclear, que, para eles, é uma nova área da medicina e traz problemas inteiramente novos, não cogitados vigentes. E exemplificam: a eutanásia, aborto em

massa, escolha de pacientes entre os gravemente feridos — e outras mais — são ques-

tões que nem o juramento de Hipócrates nem qualquer código prevêem.

# APOSTILA

Exames Vestibulares aos Cursos de Administradores Escolas e Educação Pré-Primária

Completa: Psicologia, Português e Literatura Infantil  
Revista por Catedráticos do I.E. «Fernando Costa»  
Preço: Cr\$ 3.000,00

Pedidos: Prof. Joaquim Eisele Mendes  
RUA QUINTINO BOCAIUVA, 910 (VILA MARCONDES)  
PRESIDENTE PRUDENTE



## PRUDENTINO EIS O SEU GUIA MEDICO

### Lembre-se que o Médico é o seu maior amigo

Prometo que ao exercer a arte de curar, mostrar-ei sempre Del nos preceitos da honestidade, da caridade e da ciência; Penetrando no interior dos lares, meus olhos serão cegos, minha língua calará os segredos que me forem revelados, o que terei como preceito de honra; Nunca me servir-ei de minha profissão para corromper os costumes ou favorecer o crime. E se cumprir este juramento com fidelidade, goze eu para sempre a minha vida e a minha arte com boa reputação entre os homens. Se o infringir ou dele me afastar, suceda-me o contrário. Hipócrates (385.a C)



### Dr. Fábio Dal Fabbro

MOLÉSTIAS DOS INTESTINOS, RETO E ANUS

CONSULTAS: 2.a a 6.a FEIRAS DAS 14 AS 17 HORAS

Rua Dr. Gurgel, 186 —  
Estado de São Paulo

Presidente Prudente  
E. F. Sorocabana

### Dr. Luiz Gonzaga O. Lemos

MÉDICO DE CRIANÇAS

FISIOTERAPIA — OXIGENIO — HIDRATAÇÃO E IMUNIZAÇÕES

CONSULTORIO: Rua Ribeiro de Barros 1669 — Cx. Postal, 1200 — Fone, 1106  
RESIDENCIA: Rua Elizeu Prestes, 159 — Telefone, 231 — Presidente Prudente

ATENDE-SE A NOITE PELO TELEFONE, 231

### Dr. Odilo Antunes Siqueira

OPERAÇÕES — DOENÇAS DE SENHORAS — PARTOS

CONSULTORIO

Avenida Cel. Marcondes, 1225 — Fone, 1279

Residência: TELEFONE 550

### DR. NOBUYOSHI AKINAGA

Médico — O.B.M. 9211

Ex-Cirurgião residente do Hospital das Clínicas

Associado do American College of Surgeons.

OPERAÇÕES DE ADULTOS E CRIANÇAS

PARTOS — MOLÉSTIAS DE SENHORAS

Atende-se dia e noite

CONSULTORIO: CASA DE SAUDE «DR. UCHIDA»

AVENIDA MANOEL GOULART, 802 — TELEFONE, 156

RESIDENCIA: RUA JOAQUIM NABUCCO, 1153 — TELEFONE, 66

## CLINICA NOSSA SENHORA APARECIDA

DOENÇAS DO CORAÇÃO —

HIPERTENSAO — ELETROCARDIOGRAFIA

### DR. PAULO N. SOUZA

Cardiologia

### DR. EDISON MIGLIOLI

FRATURAS ORTOPEDIA

### DR. HEDO GONÇALVES

ORTOPEDIA — TRAUMATOLOGIA

Consultório: AVENIDA BRASIL, 504 — TELEFONE, 1103 — Cx. POSTAL, 872 — PRES. PRUDENTE

### LABORATÓRIO DE ANÁLISES

ANÁLISES CLÍNICAS — BACTERIOLOGIA —

VACINAS AUTOGÊNAS — METABOLISMO

BASAL

### DR. J. F. TOGNOLI

Consultório:

RUA DR. GURGEL, 208

POSTAL 690 - FONE 857

### Dr. ENNIO BOTELHO PERRONE

C.R.M.E.S.P. 5616

Especialista em Cirurgia Geral pela A.R.M.

Fellow do Colégio Americano e do Colégio

Internacional de Cirurgiões

Titular do Colégio Brasileiro de Cirurgiões

Operações em Geral - Moléstias Genito Urinárias

Tem o prazer de comunicar a V.S. a transferên-

cia de seu Consultório para amplias e

confortáveis instalações a

Rua dr. Gurgel, 186 - Tel. 1279 (Tel. Residência

1070) - Pres. Prudente - Est. São Paulo

### Casa de Saude Santa Maria

DIRETOR

### DR. GABRIEL COSTA

CIRURGIA — MATERNIDADE

ELETROTHERAPIA — RAIO X

RUA DR. GURGEL, 442 - FONE, 99

CX. POSTAL, 54 - P. PRUDENTE

### DR. LINCOLN FERNANDO MENDES

Cardiologia

Medicina interna — Cardiologia — Exame

cardio-vascular completo com Eletrocardio-

grafia — Fonocardiografia — Ausculta cardíaca

eletrônica e Radioscopia — Estudo preventivo

da arteriosclerose e orientação dietética em

conexão com o Instituto de Cardiologia do

Estado de São Paulo.

RUA MAJOR FELICIO TARABAY, 419

TELEFONES, 791 e 999

### Dr. Geraldo Marques Fernandes

Psiquiatria - Clínica do Sistema Nervoso

Clínica especializada no tratamento das doenças nervosas e mentais sem internação

Tratamento de agorria, emagrecimento e do envelhecimento precoce

RUA DR. GURGEL, 198 (Ex-Nilo Peçanha)

### Dr. Cidônio Lemos Jardim

MÉDICO - CRM 6784

CLINICA GERAL - E DE SENHORAS ELETRICIDADE MEDICA

Rua Ribeiro de Barros, 1673 (frente ao Edif. do Correio) - Fone, 1135

## HOSPITAL E MATERNIDADE NOSSA SENHORA DAS GRACAS

DR. ENIO R. MAIA

Clínica Médica e Cirúrgica

Operações — Raio X — Ginecologia — Cirurgia — Obstetrícia

DR. LUIZ GERALDO I. ELIAS

Cirurgia Geral Moléstia de Senhoras

DR. ABEL DE FREITAS

Dermatologia Radioterapia

DR. NELSON C. MARCHESE

Cirurgia Geral

DR. DOMINGOS MILANO Fo.

Radiologia

DR. ALCEU M. CARVALHO Fo.

Radiologia

RUA DR. GURGEL, 715 (esquina Ribeiro de Barros) — Telefones: 1277 - 1278 — Cx. POSTAL, 135 — PRESIDENTE PRUDENTE

# Instalada em Maringá nova agência do I. B. C.

MARINGÁ, 16 (O IMPARCIAL) — Foi instalada no último domingo nesta cidade, mais uma importante sub-agência do Instituto Brasileiro do Café, com a presença do presidente da entidade, senador Nelson Maculan, do deputado federal Renato Celidônio, membro da Junta Administrativa do IBC, altas autoridades civis e militares e outras pessoas gradas. No Aeroporto grande multidão se acotovelava, aguardando sua chegada.

### NOTA CURIOSA

Depois dos cumprimentos e primeiras entrevistas ao rádio, jornal e televisão o Senador Maculan, passando por entre o povo, chegou até um velho colega do volante (O senador já foi motorista de caminhão), e abraçando-o, perguntou-lhe: Como é meu velho, você ainda tem aquele

P.6007

### SUB-AGENCIA

As 11 hs., já nas dependências da sub-agência do IBC em Maringá, usou da palavra o sr. Antonio Azevedo, Prefeito Municipal de Orizona, cumprimentando e agradecendo a visita dos ilustres visitantes. Ressaltou a atuação do Senador Maculan à frente do IBC, afirmando que os negócios do café no Brasil estão sendo cada vez mais incrementados. Basta citar-se o fato de que as exportações de café no mês passado atingiram o índice mais elevado de toda a história. Após afirmar que a presença de Nelson Maculan no IBC significa confiança para os cafeicultores, teve elogios ao deputado federal Renato Celidônio, pela sua ajuda constante à causa da cafeicultura regional. As 11,40 o Senador

Maculan entregou a nomeação do sub-agente do IBC nesta cidade, sr. Antonio Carlos de Mello.

### PALAVRAS DE FE

Usando da palavra, o presidente do IBC conclamou o povo a que continue depositando sua fé na política cafeeira do Brasil, uma vez que a cafeeira ainda nossa maior fonte econômica do país, notadamente agora com os trabalhos do GERCA (Grupo Executivo de Racionalização da Cafeicultura) em conjunto com o IBC, apresentando planos de plantio racional de outros produtos agrícolas na região cafeeira atingida pela seca e fogo, a fim de dar condições aos lavradores, de restaurar suas lavouras de café parcialmente atingidas. O GERCA prosseguirá — vem apresentando planos de incre-

mento ao plantio da soja, com financiamento do Banco do Brasil, como medida cooperadora ao soerguimento da cultura do café nas lutas vividas contra os fenômenos que atingiram as lavouras do Estado.

Ouviram-se depois as palavras do sub-agente Antonio Carlos de Mello, agradecendo a confiança nele depositada. **MANIFESTOU** que tudo fará para não de merecer essa confiança, atizando que a política cafeeira do senador Maculan será rigorosamente observada.

### CHURRASCO

Em seguida a comitiva seguiu para um churrasco, oferecido ao presidente do IBC e comitiva, pelo Sindicato da Indústria de Beneficiamento de Café do Estado do Paraná, nas vastas dependências da cafeeira

Germani S/A. Mais de 500 pessoas fizeram-se presentes à comemoração, que obteve larga repercussão nesta cidade.

### FALA MAÇULAN

Indagado pela reportagem do IMPARCIAL se seria candidato ao governo do Estado pelo PTB, respondeu que de oficial nada existia ainda e que não passava de manifestação entusiástica de alguns amigos. «Quem sabe?» disse. A respeito do IBC, traçou pela reportagem a linha de sua atuação à frente daquela autarquia, estabelecendo parâmetros sobre a sua administração anteriores. Disse que sua política cafeeira vem se caracterizando sobretudo pela racionalização da cafeicultura, com a erradicação de cafezeiros improdutivos em benefício de outros produtos, como a so-

ja.

### SINDICATO

A sub-agência foi uma conquista do Sindicato da Indústria de Beneficiamento de Café do Estado, reconhecido em março deste ano e que muitos benefícios tem trazido para a classe. Seu presidente, e também presidente da Associação Comercial e Industrial de Maringá, sr. Emilio Germani, destacou ao IMPARCIAL que «graças ao grande auxílio do deputado Celidônio, membro da Junta Administrativa do IBC, conseguiu-se rapidamente a almejada agência. A resolução 274, já negada pelo ministro Santiago Dantas, foi agora conseguida. Foi ela publicada a 13 de agosto, porém sem efeito retroativo. O Sindicato entrou, então, com ação no IBC pe-

dindo que fosse considerado o efeito retroativo. A resolução 275 deu aumento ao preço do café, pedido também do órgão sindical, consubstanciado em requerimento que apontava os benefícios que a medida iria produzir entre a classe. Assim, a maioria dos maquinistas obteve compensação dos prejuízos sofridos pela seca e fogo que assolaram o Estado. Com essas e outras providências, conseguiu o Sindicato evitar a falência de mais de 150 maquinistas beneficiadores de café em todo o Estado. O sr. Emilio Germani terminou suas declarações fazendo, por nosso intermédio, um apelo aos maquinistas do Estado de São Paulo, no sentido de também se sindicalizarem, aumentando a influência da classe no Brasil.




**B3R06T**  
Rádio-receptor de mesa, com 7 transistores e 2 diodos. 3 faixas de ondas. Alimentado com 4 pilhas comuns.



**NG 1150**  
Eletrofone portátil, totalmente transistorizado. Alimentado por pilhas comuns. Adaptável para 110/220 Volts.



**EL 3585**  
Gravador portátil, "all transistor". Construção vertical. Equipado com cabo de interconexão. Alimentado por pilhas comuns.

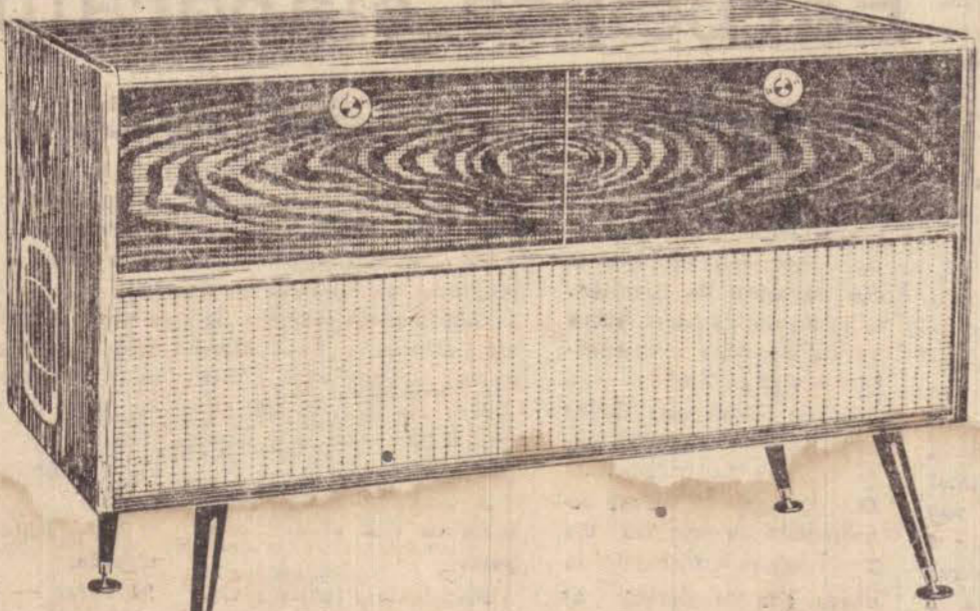


Barbeador elétrico  
**PHILISHAVE**  
Faz qualquer barba. Ação rotativa. Escanhoamento perfeito.

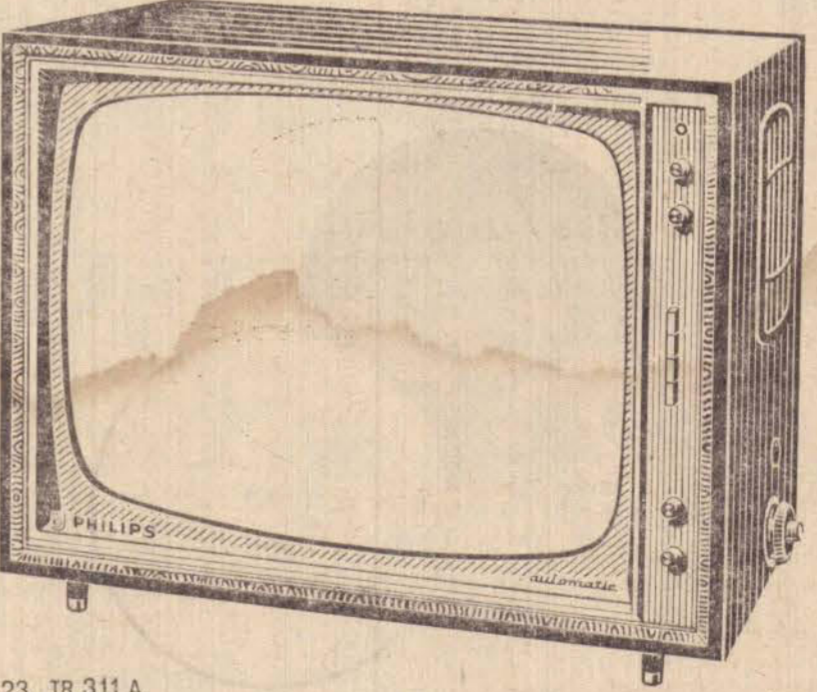
RÁDIOS • RADIOFONES • TELEVISORES • ELETROFONES • GRAVADORES • BARBEADORES ELÉTRICOS PHILISHAVE

## VALEM DIAMANTES

Cada vez mais aperfeiçoados. Cada vez mais bonitos. Sempre atualizados com o que de mais avançado há na técnica eletrônica. Sempre com a mesma qualidade que os tornou famosos em todo o mundo. São rádios, radiofones, televisores, eletrofones, gravadores e barbeadores elétricos (Philishave) PHILIPS, que valem diamantes!



**FR 680 A**  
Radiofone estereofônico. Rádio de 6 faixas de ondas (uma de FM). Cambiador automático de 4 velocidades. 12 válvulas e 1 diodo de germânio. Extraordinária sensibilidade.



**23 TR 311 A**  
4 vezes automático. A sintonia, a sincronização, o ajuste da largura e altura e o ajuste de contraste são totalmente automáticos. Excepcional qualidade de som e imagem (21 válvulas e 8 diodos).

CARTA PATENTE N.º 180 — LAR FELIZ

## GRANDE CONCURSO PHILIPS SÉRIE DIAMANTE

200 QUILATES DE DIAMANTES COMO PRÊMIOS! SORTEIOS MENSAIS!



CONSULTE SEU REVENDEDOR PHILIPS SOBRE PORMENORES DESTA GRANDE PROMOÇÃO.

De outubro de 1963 a março de 1964, ao adquirir um dos excelentes aparelhos PHILIPS (rádios, radiofones, gravadores, televisores, eletrofones e barbeadores Philishave), você receberá um cupom que lhe dará direito a participar do GRANDE CONCURSO PHILIPS-SÉRIE DIAMANTE, concorrendo aos sorteios mensais de belíssimos e autênticos diamantes, num total de 200 quilates!



Conte com **PHILIPS** para viver melhor!



# búfalo (à toda) contra as garras da pantera

A partir das 16 horas de hoje, teremos a realização de um sensacional encontro na Avenida Cel. Marcondes, quando então estarão esboçando o Campeonato da Divisão Especial, Prudentina e Comercial de Ribeirão Preto, num prêmio de grandes sensações.

O quadro tricolor, com um plantel a altura, tudo fará a parê levar de vencida a equipe de Ribeirão Preto, que por sua vez, aportará na Capital da Alta Sorocabana, com todos os

seus titulares disposta a levar vencida o quadro da Prudentina.

Será de véras uma peleja bastante emocionante, em que veremos fibra e garra, pois dois contendores estarão se degladiando, procurando colher um bom resultado para as suas respectivas cores.

Não percam portanto, logo mais às 16 horas no Estádio da Avenida Cel. Marcondes, Bufo do Oeste e Leão do Norte, num dos gran-

des prêmios dessa rodada da Divisão Especial.

## DECLARAÇÃO

Eu Dejerio Manzoli declaro que perdi minha carteira Funcional da Guarda Civil, expedida pela Secretaria de Segurança Pública, Presidente Prudente, 14 de novembro de 1963.

Ass.) Dejerio Manzoli  
25-793

*Esportiva*  
**A VIDA**  
Redação e Direção de Edimar

# em seu ultimo compromisso o corinthians goleou santacruzense

**BAR E MERCEARIA DO BOSQUE**  
FILIAL DA GEREALISTA PRUDENTINA LTDA.  
UM EMPORIO PARA SERVIR AS DONAS DE CASA  
TELEFONE PARA 1215  
Que a entrega será, domicilio  
GENEROS DE PRIMEIRA NECESSIDADE, LATARIAS FINAS, BEBIDAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS LATICINIOS EM GERAL  
AS SUAS ORDENS COM OS MELHORES  
PREÇOS DA PRAÇA  
RUA MAJOR FELICIO TARABAY, 227 — PRES. PRUDENTE.



Na tarde de ontem o E. C. Corinthians de nossa cidade recebeu a visita da A. A. Santacruzense, em partida válida pelo Campeonato da 1.ª Divisão da FPF, quando abateu o oponente, pelo placar de 4x0. A Santacruzense equipe medíocre em se falando de futebol, nada apresentou a torcida que compareceu as dependências de Parque São Jorge, chegando no final do prêmio levar um autentico "olé", pois os avanços corinthianos desinterrassaram-se por completo da marcação de gols.

### 1.ª ETAPA 3x0

Aos 7 minutos de partida, Reginaldo marca o primeiro gol, após Waldir passar pela sua marcação, Bené, cruzou rasteiro, Jonas parou dentro da área, chutou de bico para o arqueiro Dido repater e Reginaldo cutucou para os fundos do barbaute. Deve-se ressaltar que aos 4 minutos, Ipojucan, desperdiçou uma penalidade.

O segundo tento saiu dos pés de Jonas, aos 25 minutos, quando Reginaldo, cruzou o guarda-valas, rebateu o balão sobrou para Jonas que assinalou 2x0.

Para aos 36' Teotônio encerrou o placar da fase inicial, aparando centro de Reginaldo.

### 2.ª ETAPA 1x0

Iniciando a etapa complementar notamos que a equipe capitaneada por Ipojucan, desinteressada pelo marcador, deixando de marcar uma goleada que poderia assustar aos seus próximos adversários, mas isso não aconteceu, pois logo aos 6 minutos, um cruzamento rasteiro de Waldir marca o

gol de número 4 e aos mesmo tempo sela o marcador. Daí pra frente, o alvinegro prendeu a bola e deixou que o adversário corresse atrás da bola, poupando-se os atletas para os próximos compromissos. Nesta etapa o arbitro assinalou outra penalidade para os cores do alvinegro, cabendo a Teotônio a cobrança do castigo. Teotônio chutou violentamente em cima do arqueiro, este tocou no balão, que são voltando para o mesmo chorou-se contra o traves-Teotônio que tentou em ul-

tima recurso dar uma bicicleta e suspender por cima do travesão.

### DADOS TECNICOS

Corinthians vs. Santacruzense;  
Local: Parque São Jorge;  
Motivo: Campeonato da 1.ª Divisão da FPF;  
Juiz: Agenor Pereira Ramos, (regular);  
1.º tempo: 3x0  
Gols: Reginaldo, Jonas e Teotônio.  
2.º tempo: 1x0  
Gol: Jonas  
Quadrões — Corinthians: Ari (Acosta); Luizinho; Ipojucan

e Sabirú; Joãozinho e Mauri; Waldir, Teotônio, Jonas, Zé Amaro e Reginaldo. Santacruzense: Dido (Jonas); Celso, Padoa e Bené; Fuzil e Adelino; Edson, Milão, Osvaldo, Wilson e Formig.

Ocorrências: na segunda etapa Ari, insinuou contusão para que Acosta e substituiu-se. E Dido arqueiro da Santacruzense, após defender a penalidade chutada por Teotônio foi também substituído.

## O IMPARCIAL

### Barbeiros elaboram programa festivo

Em reunião levada a efeito na noite da última quarta-feira, a diretoria da Associação Profissional dos Barbeiros de Presidente Prudente, deliberou sobre vários assuntos concernentes à vida futura da entidade. Entre elas destacamos a elaboração do programa das festividades do Dia do Barbeiro, a ser comemorado no próximo dia 3, e também a formação da chapa que concorrerá às

eleições da nova diretoria que regerá os destinos das entidades até novembro de 1964. Contudo mesmo o programa de festividades e a chapa, ainda carecem de uma afirmativa final, mormente o programa, que poderá ser alterado em determinados pontos e fixação de locais.

A chapa formada pelos barbeiros está assim composta:

Presidente Francisco Gazabini (atual presidente)  
Pascoal Ciambri  
Vice-Presidente João Batista Rodrigues  
Aniz Elias  
Benedito P. Rodrigues  
1.º Secret. Pascoal Ciambri  
João Batista Rodrigues  
Aniz Elias  
Tesoureiro

Cesar R. Carreira  
Antonio Godim  
Aristides Rodrigues  
Conselho Fiscal  
Agídio Sechi  
José M. Mendonça  
Francisco Gazabini  
Benedito P. Rodrigues  
Luiz Sales  
João B. Tarifa  
Aristides Rodrigues  
Antonio Dogim

O programa, que poderá ainda em tempo ser modificado, necessitando de uma confirmação, está assim inicialmente formado.

8 horas — Missa na Catedral de São Sebastião.  
9 horas — Visita ao Cemitério local.  
10,30 hs. — Eleição da nova diretoria e posse, no Salão Nobre da Prefeitura.  
12 hs. — Aperitivo em um dos bares da cidade.  
16,30 hs. — Chopada entre a classe e Imprensa Falada e Escrita.  
21 hs. — Jantar de confraternização.  
22 horas — Bêibe, local e hora e também o conjunto a ser escolhido.



### PILOGENIO

#### Gilberto Peres fora da plantel

O zagueiro central, do E. C. Corinthians, Gilberto Peres, que na tarde de ontem não participou do encontro frente a Santacruzense, está, segundo palavras de vários diretores com o seu passe a venda. Em nossa próxima edição nos aprofundaremos mais no assunto.



de sol a sol... um companheiro!

### OPORTUNIDADE

Vende-se casa de residência, Maffei, n.º 1051 — 11x20.  
Informações somente com o Sr. Luiz Furtado — fone: 164  
25-792

### OPORTUNIDADE

Receta juros e compre a prazo de 2 anos sem entrada. Com contrato escriturado, tome posse imediata de um sobrado recém-construído com mosaicha pronta para locar; com 3 quartos, construção fina com garagem. Sito a rua São Sebastião, esquina com rua Tocantins.  
Parte de baixo: 2 salões alugados.  
Em exposição chave com o farmacêutico Sr. Paulo. Proponha liquidação em 2 anos por escrito. Não serão atendidos os curiosos e aceito títulos, mas não faço rolos.  
Preço de custo avaliado por pessoa competente.  
25-792.

É o Massey-Ferguson MF-50. O mais aperfeiçoado: faz o serviço de um trator pesado com a economia de um trator leve! Arar e gradear, semear, irrigar, cultivar, colher, transportar — faz tudo o MF-50. Consumo mínimo de combustível: equipado com motor Diesel Perkins de 39,5 HP, de fabricação nacional. E mais: Massey-Ferguson tem uma linha completa de implementos para lavoura. Consulte-nos sobre qualquer problema de mecanização agrícola.  
Importante: O Banco do Brasil financia a aquisição do MF-50.

**Massey-Ferguson do Brasil S.A.**

**"VIMASA" - Viaturas e Máquinas Ltda.**  
Avenida Manoel Goulart, 662 - Fone, 361 - C. Postal, 889  
**PRESIDENTE PRUDENTE**